

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109/110 (1937)  
**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

INHALT: Luftschutzbauten. — Eisenbeton-Sicherheitsgelasse und Gasschleusentüren «System Thorig». — Geländegängige Kraftfahrzeuge für militärische Zwecke. — Fliegersichere Dampf-Kraftwerke. — Dieselelektrische Notstromgruppen. — Mitteilungen: Arktische Flugleistungen. Synthetischer Kautschuk. Luftschutzräume im Ausland. Entdeckung und

Erforschung eines unterirdischen Wasserlaufes in der Ajoie. Treppemaschine in Kinotheatern. Raumfeder. Eidg. Technische Hochschule. Verschiedene Wettbewerbsveröffentlichungen. — Wettbewerbe: Reformierte Kirche mit Pfarrhaus in Kriens. Gemeindehaus Meggen. — Literatur. — Auf nach Bern!

Band 110

Der S. I. A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich.  
Nachdruck von Text oder Abbildungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Nr. 7

## Luftschutzbauten

Von G. SCHINDLER, Dipl. Arch. E. T. H., Zürich  
Berater der Abteil. für passiven Luftschutz beim Eidg. Militärdepartement

Vorbemerkung der Redaktion: Die von Architekt G. Schindler hier gezeigten Ausführungen sind patentrechtlich geschützt. Die Wiedergabe von Text und Abbildungen ist ohne seine ausdrückliche Zustimmung nicht erlaubt.

### Allgemeines.

Gegenwärtig beschäftigen sich weite Kreise mit den Fragen des baulichen Luftschutzes. Es mag daher aber auch ganz allgemein von Interesse sein, zu zeigen, wie nach langer Entwicklung in diesem Sondergebiet Formen entstehen, die mit der herkömmlichen Bauweisen nichts mehr gemein haben, da ihr innerer Zweck vollständig neu ist.

Ursprünglich handelte es sich meist darum, in Anpassung an bestehende Räume Schutzeinbauten vorzusehen, oder in Neubauten Anlagen zu entwerfen, die sich in die normalen Hochbauformen einfügten, damit sie auch zu andern Zwecken Verwendung finden konnten. Bei allen diesen Anlagen waren aber die Baukosten verhältnismässig hoch und der Schutz unvollkommen, da gezwungenermassen Konstruktionsmethoden ausschlaggebend waren, die mit Luftschutz nichts zu tun hatten. Es lag deshalb nahe, nach Formen zu suchen, die rein auf den Schutz gegen Bombenangriffe zugeschnitten sind und unabhängig von den bestehenden Bauten erstellt werden können, wobei unter Umständen die Baukosten bei erhöhtem Schutz niedriger ausfallen, als bei Einbauten. In den nachstehenden Ausführungen beschränke ich mich auf diese *Spezialstudien*, obwohl aus besondern Erwägungen heraus auch andere Bauten in grösserer Zahl zur Ausführung gelangten und noch gelangen werden.

Wenn wir von den an zufällige äussere Formen gebundenen Einbauten absehen, finden wir in erster Linie den klassischen, wenig unter Erdoberfläche befindlichen volltreffersicheren Schutzraum, von dem Abb. 1 das für die «Technischen Richtlinien»<sup>1)</sup> der Eidg.

<sup>1)</sup> Vergl. unter Literatur auf Seite 13 von Band 109.

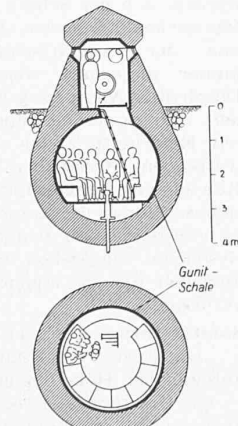


Abb. 1. Schutzraum gemäss «Richtlinien», Masstab 1 : 200.

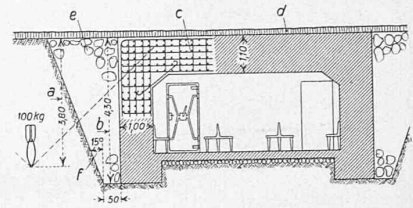


Abb. 1. Schutzraum gemäss «Richtlinien», Masstab 1 : 200.

a Eindringtiefe, b Gründungstiefe, c Eisenbetondecke, d Ueberdeckung, e Grobsteinhinterfüllung, f Böschungswinkel d. Hinterfüllung

Theoretisch ist damit das Problem der volltreffersicheren Schutzräume gelöst, wenn noch die Eingänge sinnig abgewinkelt und verstärkt werden, sodass die Eingangstüren nicht mehr gefährdet sind. Es ist aber klar, dass derartige Schutzraumbauten ausserordentlich teuer sind. In erster Linie wird die Oberfläche der Decke sehr gross, und in zweiter Linie erhalten die Wandungen, je nach Eindringtiefe der Bomben, ein Flächenmass, das ein Mehrfaches der Decke betragen kann. Dies ergibt bei den bis 1,50 m starken Bauelementen eine derartige Kubatur von hochwertigem und sehr stark armiertem Beton, dass dadurch in den meisten Fällen eine fast untragbare Auslage entsteht.

Um die Betonkubaturen einzuschränken, ohne den Schutz zu verringern, bin ich deshalb zu einer Vertikalbauweise übergegangen, die damals vollständig neu war und die Grundlage verschiedener Patentanmeldungen bildete. Die nachfolgenden Schemata zeigen Ausführungsarten, die sich im Laufe der Jahre herauskristallisiert haben.

### Kleinschutzraum (Abb. 2 bis 5).

Der kugelförmige Schutzraum, mit über Boden liegendem kegelartigem Oberbau, ist für eine Belegschaft von 10 bis 12 Personen vorgesehen. Er eignet sich besonders für Wachmannschaften, Entgiftungstrupp usw., überhaupt für den Industrieluftschutz, kann jedoch auch als privater Schutzraum verwendet werden. Die statisch günstigen Formen bewirken ein Abgleiten der Auftreff- und Explosionswirkungen der Bomben, sodass ein weitgehender Schutz mit verhältnismässig geringem Materialverbrauch erzielt wird.

Der Zugang erfolgt durch eine gasdichte Türe in den im Oberbau liegenden zylindrischen Beobachtungsraum. Auf Augenhöhe sind hier Gucklöcher angeordnet, durch die das ganze Gelände überblickt werden kann. Die nach dem Schutzraum führende Oeffnung ist mit einem gasdichten Verschluss versehen, sodass der Beobachtungsraum zugleich als Gasschleuse dient. Der unter Boden liegende Schutzraum wird durch eine Leiter erreicht. Eine ringförmige, längs der Wand angeordnete Sitzbank gestattet eine maximale Platzausnutzung. Im Schutzraum ist eine

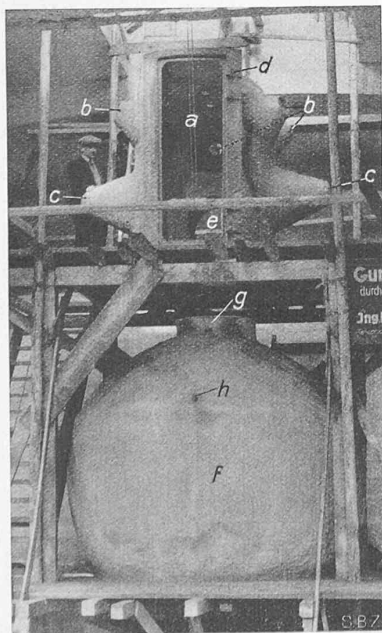


Abb. 3 (links). Gunitischen Schalen in der Werkstatt. a Schale für die Eingangspartie, b Gucköffnungen, c Schiessöffnungen, d Rahmen für die Panzertüre, e Notausgang, f Schale für den eigentlichen Schutzraum, g Einsteigöffnung, h Montagehaken zum Versetzen

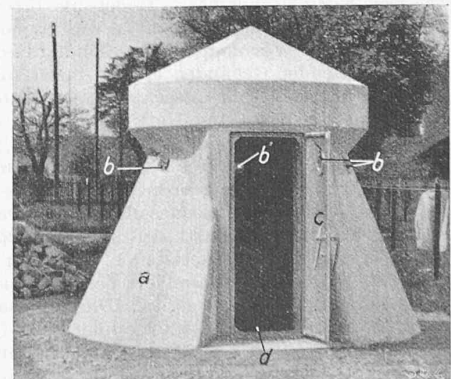


Abb. 4 (mitte). Kugelschale in der Baugrube versetzt. a Kugelschale in Gunit, b Einsteigöffnung, c eine Lage Armierungseisen der Betonumhüllung

Abb. 5 (rechts). Eingangsteil des fertigen Kleinschutzraumes. a Betonmantel, b Gucklöcher, c Panzertüre, d Einsteigöffnung